

THE JOURNAL
OF THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF
BUDDHIST STUDIES

EDITOR-IN-CHIEF

*Roger Jackson
Dept. of Religion
Carleton College
Northfield, MN 55057*

EDITORS

*Peter N. Gregory
University of Illinois
Urbana-Champaign, Illinois, USA*

*Alexander W. Macdonald
Université de Paris X
Nanterre, France*

*Steven Collins
Concordia University
Montréal, Canada*

*Ernst Steinkellner
University of Vienna
Wien, Austria*

*Jikidō Takasaki
University of Tokyo
Tokyo, Japan*

*Robert Thurman
Columbia University
New York, New York, USA*

Volume 13

1990

Number 1

CONTENTS

I. ARTICLES

1. Tibetan Materials in the Asia Rare Book Collection of the Library of Congress *by John B. Buescher* 1
2. The Religious Standing of Burmese Buddhist Nuns (*thilá-shin*): The Ten Precepts and Religious Respect Words *by Hiroko Kawanami* 17
3. A Possible Citation of Candragomin's Lost **Kayatrayavatara by Peter Skilling* 41
4. Meditation and Cosmology: The Physical Basis of the Concentrations and Formless Absorptions According to dGe-lugs Tibetan Presentations *by Leah Zahler* 53

II. CONFERENCE REPORT

1. "Buddhist Soteriology: The *Marga* and Other Approaches to Liberation": A Conference Report *by Robert E. Buswell, Jr. and Robert M. Gimello* 79

III. REVIEWS

1. *Mahamudra: The Quintessence of Mind and Meditation*, by Tashi Namgyal [tr. Lobsang Lhalungpa] (Matthew Kapstein) 101
2. *Les Tamang du Népal: Usages et religion, religion de l'usage*, by Brigitte Steinmann (David Holmberg) 114

IV. NOTES AND NEWS

- | | |
|--|-----|
| 1. Notice of <i>Studies in Central and East Asian Religions</i>
(Per Kvaerne) | 117 |
|--|-----|

LIST OF CONTRIBUTORS	119
----------------------	-----

Tibetan Materials in the Asia Rare Book Collection of the Library of Congress

by John B. Buescher

The United States Library of Congress houses an immense collection of Tibetan books. Most of these are editions published or acquired in India and the Himalayan states as a result of the Public Law 480 program. Most of the other Tibetan books in modern editions were published in China or the West. All of these materials have been catalogued and are kept in the Library's main collection. The China Section of the Library's Asian Division, however, also maintains a "rare book collection" which includes some other Tibetan materials, mostly Tibetan handblocked books and a few artifacts acquired by the Library prior to the establishment of the PL 480 program. A note at the Library lists the artifacts in the following way:

"Bonpo Charms. These charms are used by priests with Tibetan manuscript books. Obtained by Dr. J.F. Rock in Yunnan in 1923."

"Tibetan Prayer-Wheel with Manuscript Inside. Gift John Davis Batchelder, 1936."

Also within the "rare book collection" is a catalog of the collection of Tibetan books in Leiden's Rijkmuseum voor Volkenkunde and a partial index of Tibetan materials in the Beinecke Rare Book and Manuscript Library of Yale University.

As for the Tibetan books in the collection, much of the bulk of these consists of four editions of the Tripiṭaka: one copy of the Peking Edition published by the Suzuki Research Foundation, and three other editions, all handblocked.

The rest of the collection consists of a variety of old handblocked books. Efforts at cataloging these materials have been

erratic, reflected in the ad hoc classification system presently in use. The collection is divided into the following sections:

1-62
T1-T106
AA-PP
aa-zz
A-Z
a-a
Miscellaneous unclassified texts

The first section (items 1-62) consists of books partially described by William W. Rockhill in a handwritten booklet of notes (kept with the collection), "Catalogue of the Tibetan books in the Library of Congress," dated November 28, 1902. Rockhill's notes include a small amount of bibliographic information on the books, which, however, is often incorrect. Those sections of the collection in the groups, "T1-T106, AA-PP, aa-zz, A-Z, a-z," were labelled as such by Walter Maurer in his handwritten, sparsely annotated and sometimes inaccurate "List of Tibetan Materials with Identification Numbers," also kept with the collection.

The handlist that follows, therefore, is the only complete one that exists for this collection. Still, the list merely records the information on each text's "title page," even if this is literally the heading for a text's table of contents, e.g., entry 1, or, if this is actually the first entry of a larger collection, e.g., the *mantra* in entry D. If there is no separate "title page," this handlist records the title of the book when it is recorded at the beginning or end of the work. In this list entries have been left blank: 1) when the title page of the work is missing or illegible, and the title is not repeated in full or abbreviated form in the body of the text or in the book's colophon at the end; 2) when there is neither a text on the shelf nor a corresponding entry in Rockhill's or Maurer's lists in an otherwise strictly-ordered classification series; or 3) when the entry consists of single leaves of various unidentified works collected in a single slipcover. In addition, some entries here are two or more complete works printed together and assembled under the same cover. In these cases, only the title or the title page of the first work is reproduced here.

The list uses the Library of Congress transliteration scheme for Tibetan. Retained here are unusual spellings or misspellings in the original, e.g., btsoñ kha pa (instead of tsoñ kha pa) in entry T95.

Quite plainly, the bare handlist that follows represents only a first pass through the collection and lacks the colophonal material and descriptions of the works that would make it a real catalog. This list, however, can serve as a preliminary sketch of the Library's collection and will help those who wish to see the books.

I thank the staff of the China Section of the Library's Asia Division, especially Mr. Robert Dunn, for their kind assistance and for allowing me extended access into the Library's collection.

- 1a. chos skyoñ ba'i rgyal po sroñ btsan sgam po'i bka' 'bum las
bla ma brgyud pa'i gsol 'debs lo rgyus dkar chag
- 1b. ma ñi bka' 'bum glegs bam dan po thugs rje chen po sañs
rgyas stoñ rtsa'i lo rgyus chen ma
- 1c. chos skyoñ ba'i rgyal po sroñ btsan sgam po'i bka'i 'bum las
smad kyi cha 'ál gdams kyi bskor
2. ma ñi bka' 'bum
3. gnas brtan chen po bcu drug gi mchod pa rgyal bstan 'dzad
med nor bu
4. rmi lam gyi don legs par bsád pa'i sel dkar me loñ
5. ñag yig chud du gdul bya'i sñiñ mun sel byed ñi ma stod gi
'od zer
6. miñ gi rgya mtsho'i rgyab gnon ñag yig chen po skad kyi
rgya mtsho 'am skad rigs gsal byed ñi ma chen po
7. miñ gi rgya mtsho 'am tshig gi rgya mtsho
8. mñam med tsoñ kha pa chen pos mdzad pa'i byañ chub lam
rim chen po
9. rnal 'byor gyi dbañ phyug dam pa rje btsun mi la ras pa'i
rnam thar thar pa dañ thams cad mkhyen pa'i lam ston
10. rje btsun mi la ras pa'i rnam thar rgyas par phye ba mgrur
'bum
11. gso ba rik pa'i bstan bcos sman bla'i dgoñs rgyan rgyud
bzi'i gsal byed bai dū rya sñon po'i phreñ ba las dum bu
gsum pa man ñag yon tan rgyud kyi rnam bsád
12. bdud rtsi sñiñ po yan lag brgyad pa gsañ ba man ñag gi
rgyud las dum bu gñis pa bsád pa'i rgyud

13. bla ma mchod pa'i cho ga bka' drin gsol 'debs phyag chen
gsol 'debs rnams
14. bcom ldan 'das kun rig gi bsgrub thabs dkyil 'khor gyi cho
ga nag 'don
15. 'dul ba'i mdo
16. 'phags pa snañ brgyad
17. 'phags pa bzañ po spyod pa'i smon lam gyi rgyal po
18. bsags pa smon lam rnams
19. dpal gsañ ba 'dus pa'i bsgrub thabs
- 20a. klu 'bum dkar po
- 20b. klu gdol pa'i rigs nag po 'dzin pa lak med
- 21a. gso ba rig pa'i bstan bcos sman bla'i dgoñs rgyan rgyud bži
gsal byed bai dū rya sñon po'i ma lli ka
- 21b. bai dū rya sñon po'i 'phreñ ba las dum bu bži pa ma rgyud
kyi rnam bsad
- 21c. bai dū rya sñon po'i 'phreñ ba las dum bu gñis pa bsad pa'i
rgyud kyi rnam bsad
22. dge ldan khri rin po che a che thu no min han gyi rnam thar
mkha' spyod 'grub pa'i gtam sñan lha'i rña bo che
23. thugs rje chen po bcu gcig źal dpal mo lugs kyi dbañ gi bla
ma brgud ba'i gsol 'debs
24. brjod thog yañ ŋi'i za ma tog
25. tsan dan jo bo'i lo rgyus skor tsher phan yon mdor bsdus rin
po che'i phreñ ba
26. slob dpon chen po padma 'byuñ gnas kyis gsuñ ba'i gsol
'debs le'u bdun
27. thos grol bde legs kun ster
28. ja mchod bkra śis char 'bebs ma
29. 'phags pa kha mchu nag po źi bar byed pa'i mdo
- 30.
31. 'phags pa thugs rje chen po źal bcu gcig pa dbal mo lugs kyi
sgrub thabs smyuñ bar gnas pa'i cho ga dañ bcas pa phan
bde'i snañ ba gсар dñom
32. myur mdzad ye śes kyi mgon po phyag drug ba'i gtor cho
ga bsañ gso cha gso lag mña' gsol
- 33.
34. bka' drin dañ rje 'dzin gsol 'debs don gñis lhun grub
35. bstan bsrūñ rgyal po chen po bkwan lo yi'i gsol mchod 'dod
don kun sñol
36. sañs rgyas su grub par rnam par bkod pa źes bya ba theg
pa chen po'i mdo
37. o yen pad mas mdzad pa'i bka' thañ bsdus pa
38. ri bo dwañs bsil gyi kar chan mjug ma tshad ba ywod

39. ma ni ril bsgrub kyi cho ga 'khyer bde
40. dpal rdo rje 'jigs byed lha bcu gsum ma'i sgrub pa'i thabs rin po che'i za ma tog
41. bdud rtsi sñiñ po yan lag brgyad pa gsañ pa man ñag gi rgyud las bsad pa'i rgyud
42. rgyal po chen po rnam thos sras la mchod gtor 'bul ba'i rim pa dños grub kyi bañ mdzod
43. 'dod khams dbañ phyug ma 'khor rgyal mo'i sgrub thabs gtor cho ga
44. dam can chos gyi rgyal po'i gtor chog bskañ gso bstod bskañ mña' gsol bcas
45. dpal 'khor lo sdom pa nag po pa'i sa chog sta gon 'dod pa 'jo ba'i nag 'don 'khrig changs su bkod pa
46. dpal 'khor lo sdom pa nag po pa'i spyin sren gi cho ga'i nag 'don khrin chags su bkod pa 'dod pa 'jo ba'i bum bzañ
47. dpal 'khor lo sdom pa nag po žabs lugs kyi sgrub thabs 'dod pa 'jo ba'i nag 'don 'khrin chags su bkod pa
48. dpal 'khor lo sdom pa nag po žabs lugs kyi bum bskyed mdun bskyed sgrub ciñ mchod pa 'dod pa 'jo ba'i nag 'don 'khrigs chags su bkod pa
49. dpal 'khor lo sdom pa nag po žabs lugs kyi bla brgyud ñag 'don 'khrin chags su bkod pa
50. dpal 'khor lo sdom pa nag po žabs lugs kyi dbañ chog smon lam sis brjod bcas 'dod pa 'jo ba'i nag 'don khrigs chags su bkod pa
- 51.
52. thod pa bzañ ñan brtags thabs dañ ka pā la bzañ po mchod nas dños grub len tshul 'dod dgu'i 'byuñ gnas
53. rje btsun ma ma ku ru ku lle'i sgrub thabs u tpa la gsar ba'i ma li kka
54. dbal rdo rje 'jigs byed kyis ži ba dañ rgyas pa'i spyin bsraggs kyi cho ga lag len 'don gyi rim pa mdor sdus pa rnams
- 55.
56. tshe lha rnam gsum gyi sgrub thabs mdor bsduś 'chi bdag sde 'joms
57. 'dzed hor phyogs kyi žzi bdag rnams kyi bsañ mchod
58. lho slob tshe ... 'dod
59. rtsa rgyud
60. sgrol ma dkar mo'i bstod pa
61. sñags gzuñs
62. dpal ldan sman brgyud grwa tshañ gi dbyañs yig rin chen phreñ ba mkha' pa'i liñ
- T1. byañ chub sems dpa'i sbyod pa la 'jug pa
- T2.

- T3. 'phags pa śes rab kyi pha rol tu phyin pa rdo rje gcod pa źes
bya ba chen po'i mdo
- T4. bcom ldan 'das nan soñ thams cad yoñs su sbyod pa gzi
brjid kyi rgyal bo'i bdag bskyad śin tu rgyas pa
- T5.
- T6. dbu ma la 'jug pa'i rtsa 'grel rig pa'i gru gziñs
- T7. dpal khrag 'thuñ gi rgyal bo 'khor lo sñom par brjod pa rnal
'byor ma bla na med pa rgyu thams cad kyi bla ma bde
mchog bsdus pa
- T8. śes rab kyi pha rol tu phyin pa'i man nag gi bstan bcos
mñon par rtogs pa'i rgyan
- T9. śes rab kyi pha rol tu phyin pa sden grag brgya ba
- T10. mñam med tsoñ kha pa chen pos mdzad pa'i byañ chub lam
rim chen mo
- T11. 'dus pa chen po rin po che tog gi gzuñs śes bya ba theg pa
chen po'i mdo
- T12. ri bo dwañs bsil gyi 'jam dbal mtshan ldan gliñ gi mtshar
sdug sku brñan gyi lo rgyu bskor tshad dan bcas pa dañ
ldan sbye bo'i sbro bskyed me tog 'phreñ mdzes
- T13. 'phags pa tshigs su bcad pa
- T14. 'phags pa bskal pa bzañ po
- T15. 'phags pa bskal pa bzañ po
- T16. dga' ldan bkra śis chos 'phel gliñ gi chos spyod rab gsal
- T17. 'jam mgon rgyal ba gñis pa la bstan pa'i sñiñ po gsal bar
mdzad pa'i tshul las brtsams te bstod pa don dañ ldan pa'i
rgya cher 'grel ba bstan pa'i di ñid snañ ba
- T18. bder gśegs bdun gyi mchod pa'i chog sgrigs yid bźin dbañ
rgyal
- T19. dbus 'gyur chos sde che chuñ rnams su gsuñ ba btshos su
'od kyi rim bkal 'bab ma yin rgyan
- T20. bslab pa yoñs su sbyad pa'i gźi gsum gyi cho ga la sogs pa
so sor thar ba'i blañ dor gyi gnas rnams mdor bsdus pa
- T21. dpal gsañ ba 'dus pa'i bla rgyud gsol 'debs byin rlabs chañ
'bebs
- T22. drañ ba ñes pa'i don rnam par phye ba'i bstan bcos legs
bśad sñiñ po
- T23. bstan bcos chen po dbu ma la 'jug pa'i mtha' dpyod luñ rigs
sgron me źes bya ba kun mkhyen bla ma 'jam dbyañs bźad
pa'i rdo rje'i gsuñ rgyun
- T24. byin brlabs dños grub bkra śis char 'bebs ba'i bstan 'gros
phan bde'i dga' tshal rgyas ba'i phyir ño mtshar 'dzam gliñs
sted dkon pa'i mchog gzuñ mdo brgya dañ drug bcu rtsa
bdun bśugs sho
- T25. byañ chub sems dba'i spyod pa la 'jug pa

- T26. ri bo dge rgyas dga' ldan bśad sgrub gliñ gi chos spyod rab
gsal dges bsdus
- T27. bder gśegs bdun gyi mchod ba'i chog sgrigs yid bzin dbaṅ
rgyal
- T28. bka' drin dañ rjes 'dzin gsol 'debs don gñis lhun grub
- T29. stoñ chen mo rab tu 'ñoms pa źes bya ba'i mdo
- T30. 'phags pa śes rab kyī pha rol tu phyin pa yon tan rin po che
sdud pa
- T31.
- T32.
- T33. dag yig mkhas pa'i 'byuñ gnas źes bya ba las phar phyin gyi
skor
- T34. dbal ldan sa gsum 'grol ba'i mig gcig bu
- T35. rgyud thams cad kyī rgyal po dpal gsaṅ ba 'dus pa'i bskyed
rim gyi rnam bźag rdo rje 'chaṅ dbaṅ bla ma'i suñ rgyun
- T36. 'dir rgyud thams cad kyī rgyal bo dbal gsaṅ ba 'dus pa'i
rdzegs rim rim lña gsal pa'i sgron me mkhas pa'i yid 'phrog
rdo rje 'chaṅ dbaṅ nam mkha' grags pa'i gsuñ rgyun
- T37. rnam 'dren bskal bzaṅ saṅs rgyas stoñ gi mchod chog phan
bde'i dños grub stsol ba'i 'dod 'jo'i bum bzaṅ
- T38. rdo rje sems dba'i bsgom bzlas bya chu la sdig sgrib ñes ltuñ
gtshig du bsel bar byed pa'i zla ba'i 'od zer
- T39. rje tsun 'jam dbyaṅs bźad pa'i phar phyin gyi mchan 'grel
bźad pa'i dgoṅs rgyan las skabs dañ po'i mchan
- T40. dge sloṅ gi khrims ñis brgya lña bcu rtsa gsum gyi blaṅ dor
phyin cim log par ṅams su len tshul gyi bslab bya gnam rtse
lded mar grags pa
- T41. śes rab kyī pha rol tu phyin pa'i man ñag gi bstan bcos
mñon par rtogs pa'i rgyan gyi 'grel pa yum don gsal ba
- T42. rgyas pa'i bstan bcos tshad ma rnam 'grel gyi don 'grel
rgyal tshab ñes pa rab gsal źes bya ba le'u dañ po'i dka' ba'i
gnad la dogs pa gcod pa 'di ni rje btsun chos kyī rgyal
mtshan dpal bzaṅ po'i gsuñ rgyun lags
- T43. bcom ldan 'das dpal 'khor lo bde mchog lo i ba'i lugs kyī
dkyil 'khor gyi cho ga bde chen rol mtsho źes bya ba mkhas
grub dge legs dpal bzan pos mdzad pa
- T.44 dpal gsaṅ ba 'dus pa'i dkyil 'khor gyi cho ga bga' don gyi
rim par bsgrigs pa
- T45. byaṅ chub sems dpa'i tshul khrims kyī rnam bśad byaṅ
chub gźuñ lam
- T46. gso ba rig pa'i bstan bcos sman bla'i dgoṅs rgyan rgyud
bźi'i gsal byed bai dū ra sñon po'i ma lli ka
- T46₂. ri po dag gyas dgaṅ ldan bźad thab bliñ gi chos thoṅ dbaṅs
bñad pa bsdus

- T47. 'phags pa gser 'od dam pa mdo sde'i dbaṅ po'i rgyal po 'zés
bya ba theg pa chen po'i mdo
- T48. rje btsun bla ma ṅag dbaṅ chos kyi grags pa'i gsuṅ 'bum las
ñer mkho sna tshogs phyogs gcig tu bsgrigs pa
- T49. gsol 'debs thugs rje myur 'jug
- T50. dpal rdo rje'i 'jigs byed kyi sgrub thabs zam tog ṅag 'don
bya tshul go bde bar bsgrigs pa 'jam dbal dgoṅs rgyan
- T51. dpal rdo rje 'jigs byed chen po lha bcu gsum pa'i dkyil 'khor
sgrub mchod bdag 'dug daṅ bcas pa
- T52. yid daṅ kun gzi'i dka' gnas rnam par bśad pa mkhas pa'i
'jug ṅogs
- T.53 'dul ba sde bzi'i don gsal bar byed pa'i legs bśad nor bu'i
'phreṅ mdzed skal bzan mgrin rgyan las zu ba spyir bstan
pa
- T.54. rtags rigs kyi rnam bžag ṅuṅ gsal legs bśad gser gyi phreṅ
mdzes
- T55. mñam med tsoṅ kha pa chen pos mdzad pa'i byaṅ chub lam
rim chen mo
- T56. 'jam dbyaṅs dkar po'i sgrub thabs śes rab gsal byed
- T57. dga' ldan bkra śis chos 'phel gliṅ gi chos spyod rab gsal
- T58. bde ba can smon lam
- T59. bde ba can du skye ba'i smon lam ziṅ mchog sgo 'byed kyi
'don bsgrigs rnam dag ziṅ du bgrod pa'i bde lam
- T60. rje btsun mi pham mgon bgrol stoṅ mchod sogs phul te
bsag sbyaṅ bya tshul gyi chog sgrigs byams mgon dgyes pa'i
mchod sprin
- T61. bla ma daṅ 'jam dbyaṅs zuṅ 'brel gyi bla ma'i rnal 'byor
byin rlabs myur 'jug
- T62. don bdun bcu'i rnam bžag
- T63.
- T64. dpal gsaṅ ba 'dus pa'i rtsa rgyud
- T65. bcom ldan 'das kun rig gi bsgrubs thabs dkyil 'khor gyi cho
ga ṅag 'don
- T65. 'phags pa śes rab kyi pha rol tu phyin pa sdus pa chags su
bcad pa
- T66. dge sloṅ gi phyir bcos byed tshul
- T67. byaṅ chub lam gyi rim pa'i dmar khrid thams cad mkhen
par bgrod pa'i bde lam
- T68. rgyud thams cad kyi rgyal po dpal gsaṅ ba 'dus pa'i rgyud
rgyud phyi ma daṅ bcas pa
- T69. mi rgoṅ rnam par 'dzoms pa
- T70. byaṅ chub lam gyi rim pa

- T71. rgyal ba khyab bdag rdo rje 'chad chen po'i lam gyi rim pa
gsaṅ ba kun gyi gnad rnam par phye ba
- T72. byaṅ chub lam gyi rim pa'i 'khrid yig 'jam ba'i dbyans kyi
žal luṅ
- T73. byaṅ chub lam gyi rim pa la blo sbyoṅ bal thog mar blo
sbyoṅ bchos kyi sgo 'byed
- T74. byaṅ chub lam gyi rim pa'i dmar khrid thams cad mkhyen
par bgrod pa'i bde lam
- T75. skyes bu gsum gyi ṅams su blaṅ ba'i byaṅ chub lam gyi rim
pa
- T76. lam rim gyi khrid kyi zin bris
- T77. gzuṅs mdo brgya daṅ drug cu rtsa bdun gyi bo ti gñis byas
pa'i gñis pa'o
- T78. 'phags pa 'dus pa chen po rin po che tog gi gzuṅs śes bya ba
theg pa chen po'i mdo
- T79. 'phags pa 'jam dpal gyi don dam pa'i mtshan yaṅ dag par
brjod pa
- T80. śes rab kyi pha rol tu phyin pa stoṅ phrag ṅi śu lña ba las
dum bu daṅ po
- T81. 'phags pa śes rab kyi pha rol tu phyin pa brgyad stoṅ pa
- T82. 'phags pa śes rab kyi pha rol tu phyin pa brgyad stoṅ pa
- T83. rnal 'byor gyi dbaṅ phyug dam pa rje btsun mi la ras pa'i
rnam thar thar pa daṅ thams cad mkhyen pa'i lam ston
- T84. mi dge ba bcu'i ṅes 'dzin 'phros daṅ bcas pa
- T85. ljuṅ bśags
- T86.
- T87. bsam gzugs chen mo las mdor bsduṣ te bkod pa bsam gzugs
kyi rnam bžag legs bśad bam bzana žes bya ba bžugs pa dge
legs 'phel
- T88. 'phags pa 'jam dpal gyi mtshan yaṅ dag par brjod pa
- T89. śes rab kyi pha rol tu phyin pa'i man ṅag gi bstan bcos
mñon par rtogs pa'i brgyan gyi 'grel ba don gsal ba'i rnam
bśad sñiṅ po'i brgyan
- T90. śes rab kyi pha rol tu phyin pa'i man ṅag gi bstan bcos
mñon par rtogs pa'i rgyan ces bya ba'i 'grel pa
- T91. rten 'brel gyi rnam bśad rin po che'i phreṅ ba žes bya ba
mkhas mchog chos 'byuṅ gnas kyi gsuṅ rgyun
- T92. byaṅ chub sems dpa'i bslab bya mdor bsduṣ pa gžan phan
bdud rtsi'i 'od phreṅ
- T93. bder gśegs bdun gyi mchod pa'i chog sgrigs yid bžin dbaṅ
rgyal

- T94. bcom ldan 'das dpal rdo rje 'jigs byed chen po dpa' bo gcig
pa bdud thams cad las rnam par rgyal ba'i dkyil 'khor gyi
cho ga'i nag 'don gyi rim pa bdud dbuñ phye mar 'thag pa'i
'khrul 'khor
- T95. rgyal ba kun gyi mkhyen brtse nus gsum gyi bdag ñid rje
btsun btsoñ kha pa chen po la dmigs brtse ma'i gsol 'debs
dañ 'brel ba'i bla ma'i rnal 'byor dga' ldan lha brgya ma'i
'khrid yig dñnos grub kun 'byuñ
- T96. mdo sems thun moñ ba'i bsdus gra'i rnam bžag legs pa gcig
- T97. bstan bcos dbu ma la 'jug pa'i rnam bśad dgoñs pa rab gsal
gyi dka' gnas gsal bar byed pa'i spyi don legs bśad skal bzan
mgul rgyan
- T98. gcug tor rnam par rgyal ma'i sgrub thabs stoñ mchod rjes
nañ gi cho ga dañ bcas pa bdud rtsi'i chu rgyun
- T99. bsam gzugs kyi rnam bžag sems kyi bdud rtsi
- T100. ye śes kyi mkha' 'gro ma señ ge gdod pa can gyi mdon rtogs
- T101. slob dpon chen po padma 'byuñ gnas byas gsuñs pa'i gsol
'debs le'u bdun pa
- T102. stoñ chen mo rab tu 'joms pa žes bya ba'i mdo
- T103. rtsis kyi man nag ñin mor byed pa'i snañ ba
- T104. thig le bcu drug gi cho ga la pha chos nas kha 'geñs dgos
pa'i nor bu'i phreñ ba rañ rgyud bskul 'debs ma bu bsño
smon śis brjod
- T105. bstan bcos mñor rtogs rgyan gyi skabs bži pa'i spyi don legs
bśad rnam 'pyod luñ gi bañ mdzad blo gsal yid 'phrog
- T106.
- AA. bcom ldan 'das kun rig gi chog rgyud don gsal ba'i sñiñ po
bsdus pa yid bžin gyi nor bu
- BB. gso ba rig ba'i bstan bcos sman bla'i dgoñs rgyan rgyud
bži'i gsal byed bai dū ra sñon po'i mallika
- CC. bcom ldan 'das rdo rje 'jigs byed lta bcu gsum ma'i bsgrub
thabs nag grigs ma bžug sho
- DD. sa gsum mñon dge rdo rje sgra dbyañs gliñ gi žal 'don dbal
rdo rje 'jigs byed chen po'i cho ga'i rim pa bla brgyud gsol
'debs bdag bskyed bum pa dbañ dañ bcas pa
- EE. rcis gžun yañ gsal sgron me
- FF.
- GG. 'phags pa gser 'od dam pa mdo sde'i dbañ po rgyal bo žes
bya ba theg pa chen po'i mdo
- HH. bdud rtsi sñiñ po yan lag brgyad ba gsañ ba man nag gi
rgyud ces bya ba
- II. 'phags pa śes rab kyi pha rol tu phyin pa sdus pa tshigs su
bcad pa

- JJ. tshe dpag med kyi dkyil 'khor bžugsho
 KK. bstan bcos chen po bai dūr dkar por blo rmons 'jug pa bde
 ba'i phyir dkar chags thor bur bkod pa
 LL. phug lugs rcis kyi legs bśed mkhas pa'i nigul rgyan bai dūr
 dkar po'i do śal dpyod ldan sñiñ nor
 MM. grub pa'i mtha' rnam par bžag pa'i thub bstan lhun po'i
 mdzes brgyan źes bya ba bžugs so
 NN. sman min bod dañ rgya'i skad śañ spyar ba
 OO. gon ma chen po'i zabs brtan gsol 'debs
 PP. rnal 'byor gyi dbañ phyug dam pa rje btsun mi la ras pa'i
 rnam thar ba dañ thams cad mkhyen pa'i lam ston
 aa. ces sprul sku bsod nams ye śes dbañ pos mdzad pa'i bsañ
 rnam dag ma la gser skyems kyi 'don cha sogs 'ga' žig dpon
 slob lcañ skya rin po che'i gsuñ ltar gžan
 bb. bcom ldan 'das kun rig rnam par snañ mdzad kyi sgo nas
 gśi po rjes 'dzin lho
 cc. bcom ldan ñan soñ thams cad yoñs su sbyoñ ba gzi brjid
 rgyal po'i mdun bskyed kyi ñag 'don
 dd. gso ba rig ba'i bstan bcas sman bla'i dgoñs brgyan rgyud
 bži'i gsal byed bi dūr sñon po'i 'phreñ ba las dum bu bži ba
 phyi ma rgyud gyi rnam bśad
 ee. dbus 'gyur chos sde che chuñ rnam su gsuñ ba'i chos sbyod
 kyi rim pa skal bzañ mgrin rgyan
 ff. gso rig bstan bcas mthar ñag gi sñiñ po rnam phyogs gcig
 tu bsdus pa man ñag rin chen 'byuñ gnas
 gg. khams gsum chos gyi rgyal po tsoñ kha pa chen pos mdzad
 pa'i byañ chub lam gyi rim pa chen mo
 hh. ye śes kyi mgon po phyag drug pa'i mdon rdogs bskad
 bsdod rnam
 ii. śes rab kyi pha rol tu phyin pa stoñ phrag brgya ba dum bu
 bju gjig pa bam po ñis brgya bcwa lña ba
 jj. 'phags pa śes rab kyi pha rol phyin pa brgyad stoñ pa
 kk. rab tu gnas pa'i cho ga lag len du dri ba dge legs rgya
 mtsho'i char 'bebs
 ll. bcom ldan 'das kun rig rnam par snañ mdzad kyi gtar rag
 smon lam śis brjod
 mm. 'phags pa 'jam dpal gyi mtshan yañ dag par brjod pa
 nn.
 oo. rnam rgyal ma yi sgrub thabs nam mkha'i nor bu
 pp. gso ba rig pa'i bstan bcos sman bla'i dgoñs rgyan rgyud
 bži'i gsal byed bai dū rya sñon po'i phreñ ba las dum bu
 gsum pa man ñag yon tan rgyud kyi rnam bśad

- qq. gu ru padma 'byuñ gnas kyi skyes rabs rnam par thar pa zes
bya ba
- rr. bde bar gsegs pa'i bstan pa'i gsal byed chos kyi 'byuñ gnas
gsuñ rab rin po che'i mcod
- ss. bdud rtsi sñiñ po yan lag brgyad ba gsañ ba man nag gi
rgyud las dum bu dañ po rtsa ba'i rgyud
- tt. sman bla'i mdo cho ga mchod phreñ dañ bcas pa
- uu. bder gsegs bdun gyi mchod pa'i chog sgrigs yid bzin dbañ
rgyal
- vv. chos kyi rgyal po nor bu bzañ po'i rnam thar phyogs bsgrigs
byas pa thos chuñ yid kyi dpa' ston zes bya ba
- ww. chos rjes sbya pañḍi ta'i bka' 'bum las legs bsad rin chen gter
- xx. rje btsun mi la ras pa'i rnam thar rgyas bar phye ba mgrur
'bum
- yy. rdzogs pa chen po kloñ chen sñiñ thig gi sñon 'gro'i khrid
yig kun bzañ bla ma'i žal luñ
- zz. bcom ldan 'das rdo rje 'jigs byed lha bcu gsum ma'i bsgrub
thabs dag grigs ma
- A. min gi rgya mtsho'i rgyab gnon dag yig chen po skad kyi rgya
mtsho 'am skad rigs gsal byed i ma chen po
- B. 'phags pa ses rab kyi pha rol tu phyin pa brgyad ston pa
klog thabs dnos grub kun 'byun
- C. dkar chag dgos 'dod kun 'byun
- D. om̐ aḥ hūṃ om̐ dzam bha la dza lan dra ye swā hā
om̐ intra ni mu khaṃ bhra ma hri swā hā
om̐ padma kro ta aṛya dzaṃ bha la hri da ye hūṃ phat
om̐ dzam bha la dza len tra dha na me dhi hriḥ swā hā
om̐ ba sundha ri swā hā
om̐ ye dha raṃ swā he tu pra bha wa he tun te ṣaṇ ta thā ga
to hya ba te ṣa ṇṭsa yo ni ro dha i baṃ bha te ma hā śra
manaḥ ye swā hā
- E. bcom ldan 'das kun rig rnam par snan mdzad kyi bum chog
- F. hum 'jigs byed bans brgyud
- G. bcom ldan 'das thams cad rig pa'i bum chog lha lna ma
- H. bdud rtsi sin po yan lag brgyad ba gsañ ba man nag yon tan
rgyud kyi lhan thabs zug rdu'i tshag du sel ba' gtur nus man 'che
ags gcod ba'i nal gre
- I. ma ni bka' 'bum
- J. 'phags pa dum bu ze gis pa zes bya ba'i mdo
- K. theg pa chen po'i mdo snin rje chen po pad mad kar po rnam
pa gsum
- L.
- M. dpal mgon lcam dral dan dur bdag la gser skyes 'bul tshul

- N.
 O. gan sus tum po bžugs su
 P. smon lam de ltar phul byun bzan po'i mcad pa yis
 Q. rnam rgyal ma bžugsho
 R. sans rgyas chos dan 'grob bar śog ran id skad cig gis 'phags
 pa sbyan ras gzigz dban phyug tu gyur pa'i thugs ka'i hrh yig
 gi 'od zer gyis bsgoms pa dan 'dra pa'i ye śes pa dban lha
 dan bcas pa sbyan drans
- S.
 T. ldan bžugs
 U. rje btsun sgrol ma bžug so
 V. 'phags pa bsan 'dus smon lam
 W. brjed thog yan ti'i za ma tog gi dkar chags
 X. lha gnan
 Y. bcom ldan 'das rgyal po'i bdag bskyed śin tu rgyus bab žugs so
 Z. 'phags pa thar pa chen po phyogs su rgyas pa 'gyod tshans kyis
 sdig sbyan te sans rgyas su 'grub par rnam par bkod pa žes bya
 ba theg pa chen po'i mdo
- a. rje btsun mi la ras pa'i rnam thar rgyas par phye pa mgur
 'bum
 b. rje byun blo bzan dpal ldan bstan pa'i i ma byogs las rnam
 rgyal dpal bzan po la dad ldan rnams kyi sna phyir ba'i rje
 ran id kyi brdan bžugs gsol 'debs dan smon cig rjes 'jin gyi
 rim pa rnams chabs gcig dir bsdebs pa bžugs so
 c. blo bzan ye śes
 d. rje thams cad mkhyen pa tson kha pa chen po blo bzan grags pa'i
 dpal gyi bka' 'bum ca ba'i dkar chag bžugs so
 e. rje btsun mi la ras pa'i rnam thar rgyas par phye pa mgur 'bum
 f. dpal dus kyi 'khor lo'i rcis kyi man nag mkhas pa rnams dga' bar
 byed pa
 g. mkhas grub thams cad mkhyen pa dge legs dpal bzan po'i gšun
 'bum ja pa'i dkar chag
 h. rnal 'byor gyi dban phyug dam pa rje btsun mi la ras pa'i rnam
 thar thar pa dan thams cad mkhyen pa'i lam ston pa
 i.
 j. ye śes kyi mkha' 'gro ma sen ge'i gdod pa can gyi sgrub thabs
 k. gans ljons yi gi'i phyi mo blo gsal dga' bskyed dan snags klogs un
 du bcas pa
 l. khams gsum chos kyi rgyal po tson kha pa chen po'i nan thugs
 kyi sras gcigz zla med pa mkhas grub smra ba'i i ma dge legs
 dpal bzan po la phyi nan gšan gsum gyi rnam par thar pa'i sgo
 nas gsol ba 'debs pa dad pa'i rol mtsho spel ba'i zla 'od

- m. bcom ldan 'das non son thams cad yons su sbyod pa gzi brjid kyi
rgyal bo'i mdun bsgyed kyi nag 'don
- n. bla ma mchod pa'i cho ga bka' drin gsol 'debs phyag chen gsol
'debs rnam
- o. dam can chos kyi rgyal po'i mdun rtogs bskad bstod zon las gser
sgyems trag bskal rnam
- p. gso ba rig pa'i bstan bcos sman bla'i dgons rgyan rgyud bzi'i gsal
byed bai turya snon po'i phren ba las dum bu dan po bśad pa'i
rgyud kyi rnam bśad
- q. 'phags pa śes rab kyi pha rol tu phyin pa rdo rje gcod pa źes bya
ba theg pa chen po'i mdo
- r.
- s.
- t. rdo rje 'jigs byed chen po'i bum chog dban
- u. bder gśegs bdun kyi mchod pa'i cho ga bsgrigs yid bzin dban
rgyal
- v. mkhas grub thams cad mkhyen pa dge legs dpal bzhan po'i gsum
'bum
- w. rje bla ma srid zi'i gtsug rgyan ban chen thams cad mkhyen pa
blo bzhan dpal ldan ye śes dpal bzhan bo'i źal sna nas kyi rnam par
thar pa i ma'i 'od zer źes bya ba'i smad cha bzugs so
- x. khams gsum chos kyi rgyal po tson kha pa chen po mdzed
pa'i byan chub lam gyi rim pa chen mo
- y. dpal gsan ba 'dus pa'i bsgrub thabs rdo rje gcod pa lam brtsi ba'i
mdo snig bśags gser chos
- z. tshe dan ye śes dpag tu med pa'i mdo źes bya ba dan tshe dpag
med kyi sin po dan tshe dpag med kyi sin po tshe'i dban bskur
ba źes bya ba dan tshe dpag med thams cad kyi sin po rnam

Miscellaneous Unclassified Texts

bder gśegs bdun gyi mchod pa'i chog bsgrigs yid bzin dban rgyal
byan chub ltun bśags

'phags pa tshe dan ye śes dpag tu med pa źes bya ba theg pa chen
po'i mdo

bcom ldan 'das ma śes rab kyi pha rol tu phyin pa'i snin po

bla ma lo tswa ba chen po'i rnam par thar pa dri ma med pa śel gyi
'phren ba

brjod thog yan ti'i za ma tog gi dkar chags

sman min bod dan rgya'i skad śan sbyar ba

rnal 'byor gyi dbaṅ phyug dam pa rje btsun mi la ras pa'i rnam thar
dbus 'gyur chos sde che chuṅ rnams su gsuṅ ba
mdzaṅs blun ṅes bya ba'i mdo
rje btsun tsoṅ kha pa chen po'i gsol 'debs mchog sbyin nor bu
rje thams cad mkhyen pa tsoṅ kha pa chen po blo bzaṅ grags pa'i
dpal gyi bka' 'bum